

# AREBOS

## Amoladora de hormigón

AR-HE-XM 1500



Siga todas las precauciones de seguridad de este manual del usuario para garantizar un uso seguro.



Gracias por confiar en AREBOS.

1. Seguridad .....	3
1.1 Symbolerklärung .....	3
2. Instalación.....	<b>Hata! Yer işareti tanımlanmamış.</b>
3. Uso .....	<b>Hata! Yer işareti tanımlanmamış.</b>
4. Características técnicas.....	<b>Hata! Yer işareti tanımlanmamış.</b>
5. Limpieza y mantenimiento .....	<b>Hata! Yer işareti tanımlanmamış.</b>
6. Entsorgungshinweis .....	11
6.1 Eliminación y envasado.....	11
6.2 Eliminación de equipos viejos .....	11
6.3 Significado del símbolo "cubo de basura" .....	11
Declaración UE de conformidad.....	11

utilizar el producto por primera vez. Si deja el producto a terceros, estas instrucciones de uso también deben ser entregadas.

# 1. Seguridad

## 1.1 Explicación de los símbolos



Un marcado CE se puede utilizar para reconocer que un producto cumple con las disposiciones legales de las normas legales europeas y, por lo tanto, puede comercializarse dentro de la Comunidad Europea.



¡Este producto **no debe** desecharse con la basura doméstica!



¡Carcasa protectora aislada (clase de protección II)!



**¡Advertencia!** ¡Use gafas de seguridad!



**¡Advertencia!** ¡Use protección auditiva!



**¡Advertencia!** ¡Use una máscara protectora!



**¡Advertencia!** ¡Use guantes protectores!

Este producto ha sido probado y certificado por TÜV Süd.  
El símbolo "GS" significa seguridad probada. Productos que empiezan por marcado con esta marca, cumplir con los requisitos de la Ley alemana de seguridad de los productos (ProdSG).



## 1.2 Normas de seguridad

- Este aparato está diseñado para uso doméstico.
- Cuando se usa un dispositivo cerca de niños, es necesaria una supervisión concienzuda.
- Nunca coloque ni utilice el aparato en un ambiente húmedo o mojado.
- No utilice el aparato bajo el agua, por ejemplo, en la ducha.
- Nunca ponga el aparato en contacto directo con fuego, gas, oxígeno u objetos calientes como placas eléctricas.
- Apague el aparato antes de darle servicio o repararlo.
- Manipule el dispositivo con cuidado para que no se caiga ni se dañe de ninguna otra manera.
- Si se producen problemas con el dispositivo, repáralo inmediatamente. No intentes arreglarlo tú mismo.
- No lubrique ni lave el aparato.

### Instrucciones generales de seguridad:

#### 1.2.1 Zona de trabajo segura

- Mantenga su espacio de trabajo limpio y bien iluminado. Un área de trabajo desordenada puede provocar accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en entornos potencialmente explosivos como líquidos inflamables, gases o partículas de polvo. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender humos inflamables.
- Mantenga la herramienta alejada de los niños y otras personas durante su uso. Podría perder el control del dispositivo en caso de una distracción.

#### 1.2.2 Seguridad eléctrica

- Para utilizar la herramienta, es necesario que el enchufe de la herramienta esté conectado a la red eléctrica. El enchufe no debe ser alterado o modificado de ninguna manera.
- Evite el contacto físico con superficies conectadas a tierra, como tuberías, calentadores, estufas y refrigeradores, durante el uso. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- Mantenga el dispositivo protegido de la lluvia o la humedad. La entrada de agua en el interior de una herramienta representa un riesgo de descarga eléctrica.
- No haga un mal uso del cable. No utilice los cables para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o partes móviles. Los cables dañados o entrelazados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

- Si trabaja con una herramienta eléctrica al aire libre, solo use cables de extensión que también sean adecuados para uso en exteriores. El uso de un cable de extensión adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si el funcionamiento de la herramienta eléctrica en un ambiente húmedo es inevitable, protéjase utilizando un disyuntor RCD. El uso de un disyuntor RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

### **1.2.3 Seguridad de las personas**

- Esté atento, preste atención a lo que está haciendo y aborde su trabajo con razón. No use una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido al usar el dispositivo puede provocar lesiones graves.
- Use equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos, equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos de seguridad resistentes, casco de seguridad o protección auditiva para reducir la posibilidad de lesiones en condiciones de operación adecuadas.
- Evite el arranque involuntario del dispositivo. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado delante de la conexión a la fuente de alimentación.
- Retire todas las teclas de control antes de encender el dispositivo. Una llave en una parte giratoria puede causar lesiones.
- No te sobreestimes. Utilice el aparato únicamente en una posición segura y mantenga el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Vístase apropiadamente. No use ropa suelta ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las partes móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden ser atrapados por partes móviles.

### **1.2.4 Puesta en marcha y mantenimiento**

- No sobrecargue la herramienta. Utilice la herramienta correcta para la aplicación especificada.
- Desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ajuste, como cambiar los accesorios. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arranque incontrolado de la herramienta.
- Mantenga su herramienta fuera del alcance de los niños y las personas que no pueden operar la herramienta de acuerdo con estas instrucciones. Las herramientas en manos de usuarios inexpertos son peligrosas.
- Cuida la herramienta. Compruebe que no haya desalineación de piezas de repuesto o piezas móviles. Muchos accidentes son causados por herramientas mal mantenidas.
- Utilizar herramientas, accesorios y cuchillas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo. El uso de la herramienta para aplicaciones distintas de las previstas puede dar lugar a situaciones peligrosas.

### **1.2.5 Mantenimiento y**

servicio Haga que la herramienta sea revisada por un técnico de servicio calificado que utiliza solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantiza que se mantenga la seguridad de la herramienta.

### 1.3 Instrucciones especiales de seguridad

- Esta herramienta eléctrica se utilizará como fresadora de rehabilitación. Observe todas las instrucciones de seguridad, instrucciones, ilustraciones y datos que reciba con el dispositivo. Si la herramienta eléctrica no se utiliza correctamente, puede producirse una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.
- Esta herramienta eléctrica no es adecuada para rectificar, lijar papel, trabajar con cepillos de alambre, pulir y rectificar de corte. El uso en áreas de aplicación para las que la herramienta eléctrica no está diseñada puede causar peligros y lesiones.
- Utilice únicamente accesorios que hayan sido diseñados y recomendados específicamente por el fabricante para esta herramienta eléctrica. Incluso si puede conectar otros accesorios a su herramienta eléctrica, esto no garantiza un uso seguro.
- La velocidad admisible de la herramienta debe ser al menos tan alta como la velocidad máxima indicada en la herramienta eléctrica. Los accesorios que giran más rápido de lo permitido pueden romperse y volar.
- El diámetro exterior y el grosor de la herramienta de inserción deben corresponder a las dimensiones de la herramienta eléctrica. Las herramientas de dimensiones incorrectas no se pueden proteger ni controlar adecuadamente.
- Las muelas, bridas, almohadillas de lijado u otros accesorios deben caber exactamente en el husillo de molienda de su herramienta eléctrica. Las herramientas de inserción que no encajan al 100% en la herramienta eléctrica pueden causar una rotación desigual y / o una fuerte vibración, lo que resulta en la pérdida de control.
- Utilice únicamente herramientas operativas que estén en perfectas condiciones. Antes de cada uso, revise sus herramientas para detectar astillado y agrietamiento, desgaste o desgaste intenso. Si la herramienta eléctrica o la herramienta de inserción se caen, verifique si se ha dañado o use una herramienta de inserción sin daños. Una vez que haya inspeccionado e insertado la herramienta, usted y cualquier persona cercana deben permanecer fuera del plano de la herramienta giratoria y dejar que la herramienta funcione a la velocidad máxima durante un minuto. Las herramientas de implementación dañadas a menudo se interrumpen durante este período de prueba.
- Use equipo de protección personal. Dependiendo de la aplicación, use protección facial completa, protección ocular y / o gafas. Cuando sea apropiado, use una máscara contra el polvo, protección auditiva, guantes protectores o delantal especial que mantenga las pequeñas partículas de material lejos de usted. Los ojos deben protegerse de objetos extraños voladores que se producen durante diversas aplicaciones. Las máscaras contra el polvo o los respiradores deben filtrar el polvo generado durante el uso. Si está expuesto a ruidos fuertes durante mucho tiempo, puede experimentar pérdida de audición.
- Asegúrese de que otras personas mantengan una distancia segura de su área de trabajo. Todas las personas que ingresen al área de trabajo deben usar equipo de protección personal. Los fragmentos de la pieza de trabajo o las herramientas rotas pueden volar y causar lesiones fuera del área de trabajo inmediata.
- Cuando realice trabajos en los que la herramienta pueda golpear líneas eléctricas ocultas o su propio cable de alimentación, sujete el aparato solo por las superficies de agarre aisladas. El contacto con una línea activa también puede energizar las partes metálicas del dispositivo y provocar una descarga eléctrica.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de herramientas de inserción giratorias. Si pierde el control del dispositivo, el cable de alimentación puede cortarse o capturarse, lo que podría hacer que su mano o brazo queden atrapados en la herramienta de inserción giratoria.
- Nunca deje la herramienta eléctrica antes de que el aparato se detenga por completo. La herramienta de inserción giratoria puede entrar en contacto con el estante, lo que puede

- hacer que pierda el control de la herramienta eléctrica.
- No encienda la herramienta eléctrica mientras la lleva. Su ropa puede quedar atrapada por contacto accidental con la herramienta de inserción giratoria, lo que puede hacer que la herramienta de inserción perforo su cuerpo.
- Limpie regularmente las rejillas de ventilación de su herramienta eléctrica. El soplador del motor aspira polvo en la carcasa, y una gran acumulación de polvo metálico puede causar peligros eléctricos.
- No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables. Las chispas pueden encender estos materiales.
- No utilice herramientas de inserción que requieran refrigerantes líquidos. El uso de agua u otros líquidos puede provocar descargas eléctricas.

#### **1.4 Retroceso e instrucciones de seguridad correspondientes**

El retroceso es la reacción repentina como resultado de una herramienta de inserción giratoria enganchada o bloqueada. Enganchar o bloquear dará como resultado una parada abrupta de la herramienta de inserción giratoria. Como resultado, una herramienta eléctrica no controlada se acelera contra la dirección de rotación de la herramienta de inserción en el punto de bloqueo. Si una herramienta de inserción se engancha o se atasca en la pieza de trabajo, la herramienta de inserción que está inmersa en la pieza de trabajo puede enredarse, lo que hace que la herramienta de inserción se rompa o provoque un retroceso. A continuación, la herramienta se acerca o se aleja del operador, dependiendo de la dirección de rotación de la herramienta en el punto de bloqueo. En este caso, las herramientas de inserción también pueden romperse. Un soborno es el resultado del uso incorrecto o incorrecto de la herramienta eléctrica. Esto se puede prevenir tomando las precauciones adecuadas, como se describe a continuación.

- Sostenga la herramienta eléctrica con fuerza y coloque su cuerpo y brazos en una posición donde pueda absorber las fuerzas de retroceso. Utilice siempre el mango auxiliar, si está disponible, para tener el mayor control posible sobre las fuerzas de retroceso o los momentos de reacción durante el arranque. El operador puede controlar las fuerzas de retroceso y reacción tomando las precauciones adecuadas.
- Nunca acerque su mano a las herramientas de hilado. La herramienta de inserción puede moverse sobre su mano en caso de un retroceso.
- Con su cuerpo, evite el área donde se moverá la herramienta eléctrica en caso de un retroceso. El retroceso impulsa la herramienta eléctrica en la dirección opuesta al movimiento de la herramienta de inserción en el punto de bloqueo.
- Trabaje con especial cuidado en el área de esquinas, bordes afilados, etc. Evite que las herramientas de inserción reboten y se atasquen desde la pieza de trabajo. La herramienta de inserción giratoria tiende a atascarse en esquinas, bordes afilados o cuando rebota. Esto causa una pérdida de control o retroceso.
- No utilice una cadena ni una hoja de sierra dentada. Tales herramientas a menudo causan un retroceso o pérdida de control sobre la herramienta eléctrica.

#### **Advertencias**

- Nunca ponga el aparato en contacto directo con agua u otros líquidos.
- No toque el aparato con las manos mojadas.
- Utilice el aparato únicamente con la tensión de red especificada.
- Desenchufe siempre el cable de alimentación de la toma de corriente después de usarlo y antes de limpiarlo.
- Si el dispositivo ha caído al agua, ¡no lo alcance! Primero, desenchúfelo de la toma de

corriente.

- No guarde el aparato cerca de un fregadero o bañera, ya que existe el riesgo de que pueda caer en un fregadero o en la bañera.
- Para evitar cualquier riesgo de lesión, bloqueo o daño al dispositivo, asegúrese de que el dispositivo de funcionamiento no entre en contacto con ropa, cordones, cordones, cerdas, alambres, hilos o similares.
- Nunca deje el aparato desatendido cuando lo utilicen niños o personas sin experiencia.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con el dispositivo.
- Utilice el dispositivo sólo para las aplicaciones descritas en estas instrucciones de uso.
- Utilice únicamente accesorios y accesorios aprobados por el fabricante.
- Nunca utilice el aparato después de que el cable de alimentación se haya dañado, se haya caído o haya entrado en contacto con el agua.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y/o conocimientos, a menos que hayan sido supervisados por una persona responsable de su seguridad y hayan recibido instrucciones sobre cómo usar el aparato.
- No use el aparato debajo de mantas y almohadas, ya que el calor excesivo puede causar incendios, lesiones o descargas eléctricas.
- No lleve el aparato por el cable ni utilice el cable como asa.
- Cuando salga de la aplicación, desenchufe el cable de alimentación.
- Solo use cables de extensión si previamente se ha convencido de que están en perfectas condiciones.
- Nunca deje que los niños jueguen con el material de embalaje. Existe el riesgo de asfixia.

## 2. Use

### 2.1 Cambio momentáneo:

mantenga presionado el botón de encendido para encenderlo, suéltelo nuevamente para apagarlo.

### 2.2 Uso a largo plazo:

- Encendido: Presione el botón de encendido y manténgalo en posición con el botón de bloqueo después de presionarlo.
- Apagar: Vuelva a pulsar el botón de encendido antes de soltarlo para soltar el pestillo.

### ¡Atención!

En caso de parada mecánica o interrupción de la alimentación, la perilla de bloqueo debe soltarse inmediatamente presionando el interruptor de encendido / apagado, que está destinado a evitar que la máquina se reinicie involuntariamente.

### 2.3 Ajuste de altura: La fresadora de hormigón/rehabilitación

AR-HE-XM150 tiene una campana protectora ajustable en altura. Puede configurarlo individualmente de la siguiente manera:

**(IMAGEN)**

- Apague el dispositivo e interrumpa la fuente de alimentación.
- Desenrosque los tres tornillos de mariposa.
- Tire del anillo del cepillo hacia abajo hasta que se pueda torcer la parada de profundidad
- Ajuste la profundidad de fresado deseada.
- Empujar el anillo del cepillo hacia arriba.
- Apriete los tornillos de las alas.
- Compruebe la resistencia de la capucha protectora antes de comenzar a trabajar.

**2.4 Werkzeugwechsel:**

**¡Atención!**

Antes de cualquier trabajo en el dispositivo, ¡el enchufe de red debe estar desenchufado! Además, los insertos pueden estar calientes. ¡Asegúrese de usar guantes protectores! Si el torniquete ha sido dañado, solo puede ser cambiado por un taller especializado. Asegúrese de usar guantes y no se corte en las estrellas de corte.

(Imagen)

- Suelte las tres tuercas de las alas del ajuste de altura. Retire el anillo del cepillo y el ajuste de altura
- Afloje el tornillo M8 en la parte inferior de la herramienta con una llave hexagonal.
- **¡Atención, es un hilo de la izquierda!**
- Sostenga la manga para el torniquete con las estrellas, así como las lavadoras a presión. Renovación de las estrellas de molienda.

**¡Atención!** Solo tornillos hexagonales con bloqueo de tornillo aplicado se puede utilizar.

El polvo producido durante la molienda podría conducir a la inclinación de las estrellas de molienda. El resultado es una menor tasa de eliminación de existencias o un mayor desgaste. Asegúrese de que las estrellas permanezcan libres para moverse y liberarlas. Limpie el aparato con más frecuencia si es necesario.

**2.5 Extracción y protección contra el polvo:**

Al trabajar en algunas superficies, se puede producir polvo que es perjudicial para la salud, lo que puede causar reacciones alérgicas si entra en contacto con la piel o si se inhala. Estos incluyen: materiales con pintura a base de plomo, algunos tipos de madera, minerales o metales. Por lo tanto, use el dispositivo de extracción de polvo y siempre use una máscara contra el polvo.

**Instalación de la aspiración:**

- Enchufe la pieza corta (1) en el dispositivo de succión de la amoladora de concreto y conéctela a una manguera.
- Conecte la pieza final más larga (2) al extremo de la manguera y conéctela a una aspiradora.

(Imagen)

### 3. Datos técnicos

Tipo	Betonschleifer
Velocidad	2500-4500 rpm
Fuente de alimentación	230-240 V / 50 Hz
Fräskopfdurchmesser	125 mm - 140 mm
Potencia nominal	1500 vatios
Clase	II
Schutzgrad	IP 20
Peso	aprox. 5,30 kg
Nivel sonoro	LpA = 90,4 dB(A), KpA = 3 dB(A)
Schallleistungspegel	LEY = 101,4 dB(A), CRUZ = 3 dB(A)

Se deben evitar los cambios bruscos de temperatura debido a la formación de condensación dentro del dispositivo. Después de un cambio brusco de temperatura, no utilice el aparato hasta que las temperaturas interior y exterior se hayan igualado.

El valor de emisión de vibración especificado se ha medido de acuerdo con un método de prueba estandarizado y se puede utilizar para comparar una herramienta eléctrica con otra.

El valor de emisión de vibraciones declarado también puede utilizarse para una evaluación introductoria de la exposición. El valor de emisión de vibraciones puede diferir del valor declarado durante el uso real de la herramienta eléctrica, dependiendo de la forma en que se utilice la herramienta eléctrica.

Trate de mantener la exposición a las vibraciones lo más baja posible. Las medidas ejemplares para reducir la exposición a las vibraciones son el uso de guantes al usar la herramienta y la limitación de las horas de trabajo. Se deben tener en cuenta todas las partes del ciclo de funcionamiento (por ejemplo, las horas en que la herramienta eléctrica está apagada y las horas en que está encendida pero funcionando sin carga).

### 4. Mantenimiento y cuidado

Las reparaciones pendientes solo pueden ser realizadas por personal calificado. El dispositivo ha sido diseñado de tal manera que solo se requiere un mínimo de cuidado y mantenimiento.

Sin embargo, siempre deben observarse los siguientes puntos:

- Mantenga la herramienta eléctrica y las rejillas de ventilación limpias en todo momento.
- Cuando trabaje, asegúrese de que no entren objetos extraños en la herramienta eléctrica.
- En caso de fallo del dispositivo, la reparación solo debe ser realizada por un taller autorizado.

### 5. Condiciones de transporte y almacenamiento

Se debe evitar un cambio brusco de temperatura debido a la posible condensación del dispositivo. Por lo tanto, no ponga el dispositivo en funcionamiento hasta que se haya ajustado la temperatura.

Transporte	Transporte solo en el embalaje original
Temperatura de transporte y almacenamiento:	+ 5 ° C a + 50 ° C
Temperatura de funcionamiento	+ 10° C a + 40° C
Presión atmosférica	700 - 1060 hPa

## 6. Entsorgungshinweis

### 5.1 Eliminación y envasado

- Asegúrese de que el embalaje se desecha adecuadamente de acuerdo con las directrices y normas aplicables en su región. En algunos casos, el embalaje puede consistir en bolsas de plástico; en este sentido, tenga especial cuidado para asegurarse de que no lleguen a manos de los niños. ¡Existe el riesgo de asfixia!

### 5.2 Eliminación de equipos viejos

- Los electrodomésticos viejos deben desecharse de acuerdo con las directrices y regulaciones de eliminación de residuos locales.

### 5.3 Significado del símbolo "cubo de basura"



Proteger nuestro medio ambiente, los electrodomésticos no pertenecen a la basura doméstica. Utilice los puntos de recogida previstos para la eliminación de los aparatos eléctricos y entregue allí sus aparatos eléctricos que ya no utilizará. De esta manera, ayudan a evitar los efectos potenciales de la eliminación incorrecta en el medio ambiente y la salud humana. De esta manera, estás haciendo tu contribución a la reutilización, reciclaje y otras formas de recuperación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Puede obtener información sobre dónde deshacerse de los dispositivos en sus municipios o administraciones municipales.

**Nuestro número de atención al cliente: +49 (0) 931-45232700**

Canbolat Vertriebs GmbH • Gneisenaustraße 10-11 • 97074 Würzburg

## Declaración UE de conformidad

Nosotros, los

Canbolat Vertriebs GmbH, Gneisenaustraße 10-11, 97074 Würzburg, Alemania

por la presente declaramos que los dispositivos descritos a continuación cumplen con los requisitos esenciales de salud y seguridad pertinentes de las directivas de la UE debido a su diseño y construcción, así como en los diseños puestos en el mercado por nosotros.

Nombre del producto: Arebos Concrete Grinder

Número de artículo: 4260199752364

Modelo: AR-HE-XM 1500

Si el dispositivo se modifica sin nuestro consentimiento, esta declaración de conformidad pierde su validez.

Probado para:

Norma de la UE:

EN 60745-1: 2009/A11:2010

EN 60745-2-3: 2011/A12:2014

AfPS GS 2014:01 PAK

Fecha/Fabricante de la firma/Lugar: Würzburg, 26.04.2019

Firma:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Director General

Representante de estas instrucciones de uso/datos técnicos:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Director General

Büroadresse:

Canbolat Vertriebs GmbH

Gneisenaustraße 10-11

97074 Würzburg

La dirección del remitente se puede encontrar en el pie de imprenta:

<https://www.arebos.de/impressum/>

Número de identificación fiscal: DE 263752326

El tribunal de inscripción en el registro mercantil es Würzburg, HRB 10082

RAEE-Reg.-Nº de 61617071